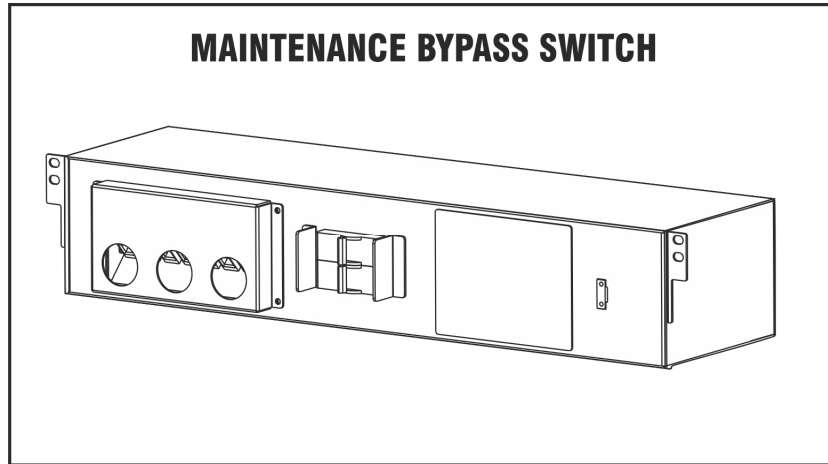


**GUIA DE USO**  
**MBS-10K-TB**  
Para UPS de Rack XSMART hasta 10KVA



**1. INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD**

**ADVERTENCIA:** Cumpla estrictamente con todas las advertencias y consejos de seguridad. Lea cuidadosamente este manual antes de poner en marcha este producto. Este equipo debe ser instalado y mantenido solo por personal cualificado. Guarde este manual para posibles consultas futuras.

**ADVERTENCIA:** Este equipo opera con voltajes peligrosos. Debe ser instalado, revisado, mantenido y reparado por personal cualificado. El producto está protegido y cerrado mediante tornillos. El personal de servicio debe conocer los riesgos eléctricos relacionados con este producto. El fabricante y distribuidor no se hacen responsables por accidentes que se produzcan por desconocimiento o negligencia durante la instalación o uso.

**ADVERTENCIA:** Este equipo es para operar solo en ambientes internos controlados. No para exteriores.



**CUIDADO:** Puede haber voltajes peligrosos en los UPS y en este equipo aunque se encuentren desconectados  
**CUIDADO:** Dentro de los UPS y los equipos conectados a ellos, pueden haber voltajes peligrosos debido a la existencia de baterías internas en los UPS.

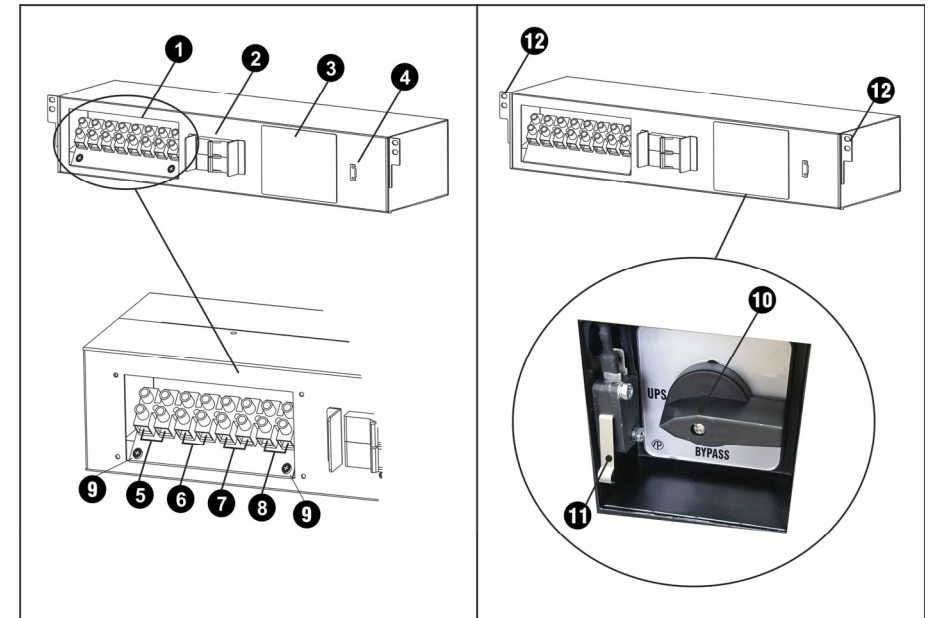
**CUIDADO:** Verifique que todos los disyuntores están en OFF y los cables están des-energizados antes de comenzar con la instalación de este producto.

**2. DESCRIPCION**

Este es un interruptor de BYPASS (Derivación) externo denominado MBS. Está destinado a trabajar con UPS de la marca XSMART hasta con una capacidad de 10KVA. Es para montaje en RACK o en PARED. El propósito de este interruptor de BYPASS es ofrecer la capacidad de sacar del circuito eléctrico al UPS que se encuentre conectado al BYPASS para permitir labores de mantenimiento o reemplazo del UPS.

1. Regleta de Conexiones	7. Salida del MBS (hacia entrada del UPS)
2. Disyuntor de Entrada AC	8. Entrada Corriente Alterna del MBS
3. Tapa del Interruptor de BYPASS	9. Tierra
4. Conector de señal de tapa abierta/cerrada	10. SWITCH (UPS / BYPASS)
5. Salida del MBS (hacia equipos protegidos)	11. Interruptor de tapa abierta/cerrada
6. Entrada del MBS (proveniente de salida del UPS)	12. Soportes de montaje

FIG. 1



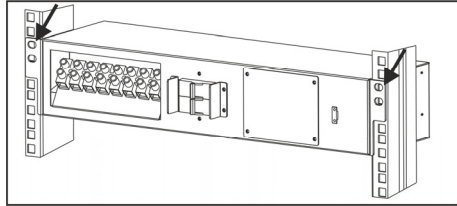
**Interruptor de Detección de Tapa Abierta/cerrada:**

Este interruptor se identifica como # 11 en la figura 1 y tiene como función informar al UPS si la tapa está cerrada o abierta. La posición normal de la tapa es cerrada. Esto permite que el UPS pueda operar normalmente. Tan pronto como la tapa se abre el interruptor (#11) lo detecta y el UPS XSMART se cambia automáticamente a modo BYPASS interno. Para que esto suceda el UPS y el MBS deben estar conectados mediante sus conectores # 4 (según FIG 3, abajo)

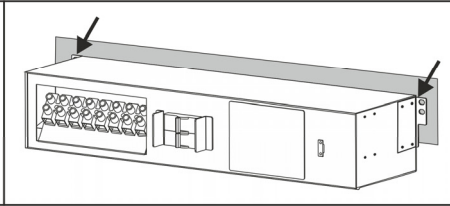
3. INSTALACIÓN

1) Instalar los 2 soportes metálicos en el lado izquierdo y derecho del MBS y colocar el MBS cerca del UPS en el RACK. Cuando se usa para UPS tipo TORRE, el MBS puede ser instalado en la pared, cerca del UPS.

FIG. 2: MONTAJE EN RACK



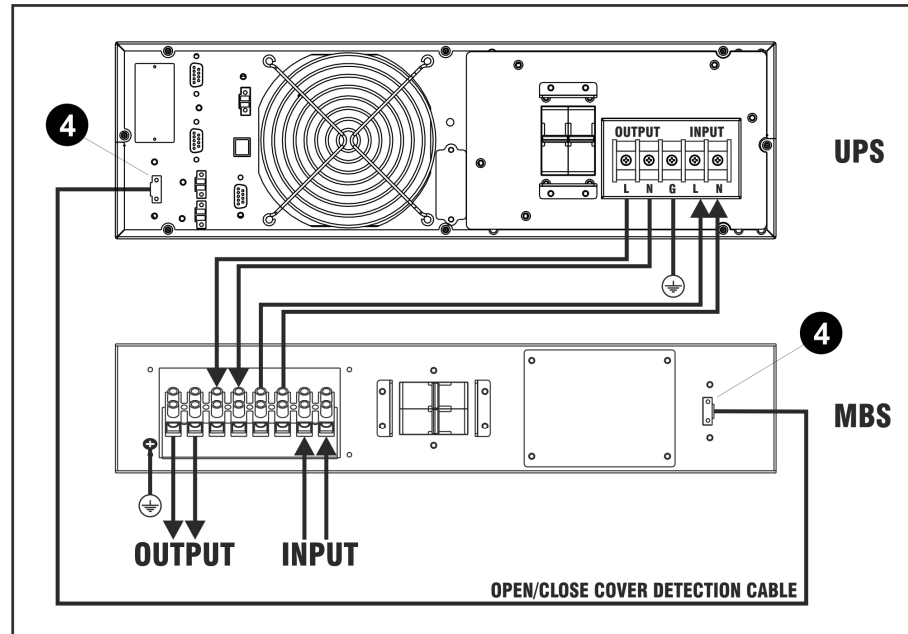
MONTAJE EN PARED



2) Asegurar que todos los disyuntores (breakers) de corte de entrada y salida están en OFF y que no hay voltajes peligrosos en los cables. Conectar los cables de acuerdo a las instrucciones siguientes:

- Terminal # 9 a la Tierra del sistema
- Terminal # 8 a la Fuente de Alimentación Principal de Entrada Alterna (AC)
- Terminal # 7 a la Entrada AC del UPS
- Terminal # 6 a la Salida AC del UPS
- Terminal # 5 a los Equipos Protegidos
- Conector # 4 al terminal BYPASS remoto del UPS (# 4)

FIG. 3:



4. OPERACIÓN

**MODO NORMAL:**

**Para operar en modo normal:**

El interruptor del MBS (#10) debe estar en posición "UPS" y su tapa protectora debe estar cerrada. Bajo esta configuración, el UPS puede operar en modo normal. La entrada AC pasa desde el MBS a la entrada del UPS y la salida del UPS pasa a través del MBS hacia los equipos protegidos.

**MODO BYPASS DE MANTENIMIENTO:**

**Para poner el sistema en modo BYPASS de Mantenimiento:**

- 1- Antes que nada, es obligatorio, sacar al UPS del modo ONLINE y pasarlo a modo BYPASS interno. Esta operación se hace mediante el teclado frontal del UPS de acuerdo al manual del UPS.
- 2- Retirar la tapa que cubre el INTERRUPTOR del MBS. Cuando la tapa es retirada el MBS envía un comando al UPS para que entre en modo BYPASS. Esto es útil en caso de que el operador haya olvidado ejecutar el paso 1.
- 3- Actuar sobre el INTERRUPTOR (#10) para pasarlo de la posición de "UPS" a la de "BYPASS". En posición de BYPASS la alimentación de la entrada alterna pasa por el MBS y llega a la entrada del UPS. La salida del UPS pasa por el MBS y llega directamente a los equipos protegidos.
- 4- Apagar (OFF) el disyuntor (#2) del MBS.
- 5- Desconectar las baterías del UPS antes de hacer cualquier labor de servicio en el UPS, de acuerdo al manual.
- 6- Si el UPS debe ser reemplazado, deben desconectarse todos los cables entre el UPS y el MBS, tomando la previsión de marcarlos para cuando toque reconectarlos.

**ADVERTENCIA:** Mientras que el sistema se encuentre en BYPASS, los equipos protegidos estarán alimentados por servicio de alimentación AC principal. En caso de que este servicio falle, los equipos se apagarán.

**TRANSFERENCIA DE MODO BYPASS A MODO NORMAL:**

**Una vez que el servicio en el UPS ha finalizado:**

- 1- Reconectar los cables entre el MBS y el UPS
  - 2- Poner en ON el disyuntor (#2) en el MBS
  - 3- Reconectar las baterías al UPS y colocar en ON el disyuntor de entrada del UPS
  - 4- Poner el UPS en modo BYPASS interno de acuerdo a las instrucciones del manual del UPS.
- ADVERTENCIA:** A partir de este momento, el UPS NO debe estar en modo ONLINE hasta que el procedimiento se complete (paso 7) para evitar un corto entre la entrada AC y la salida ONLINE del UPS.
- 5- Coloque el INTERRUPTOR (#10) en la posición de "UPS". En este momento todos los equipos se encuentran alimentados desde el UPS que está en modo BYPASS interno.
  - 6- Cierre la tapa protectora del INTERRUPTOR #10
  - 7- Encienda el UPS en modo ONLINE de acuerdo al manual de instrucciones del UPS

5. ESPECIFICACIONES

**TAMAÑO (2U): 438\*120\*84 mm (Ancho\*Profundo\*Altura)**

**DISYUNTOR (BREAKER) DEL MBS: 63A / 250Vac / CALIBRE CABLES: AWG 8 (10mm2) para UPS 10KVA**

**USO: AMBIENTES INTERIORES ACONDICIONADOS (40°C , 95% RH MAX.)**

- La información técnica contenida en este documento es propiedad de XMART®. La misma no podrá ser copiada o distribuida de manera total ni parcial por terceros sin autorización escrita previa de XMART.
- XMART se reserva el derecho de hacer cambios en la información o en sus equipos sin previo aviso.
- XMART no se hace responsable por los errores u omisiones que pudieran existir en este documento.
- XMART no se hace responsable por el uso indebido que pudiera hacerse de esta información.
- Todas las marcas de terceros pertenecen a sus respectivos propietarios.